

**Igreja de Nossa Senhora de Fátima
Our Lady of Fatima Church**

August 6-7, 2022
6-7 de Agosto, 2022

**19th Sunday of Ordinary Time
19º Domingo do Tempo Comun**



Mass / Missa

Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília
Domingo/ Sunday - 9:00 AM
Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português

Dias De Semana – Missa em Português

Segunda, Terça e Sábado – 9am
Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo / Holy Hour

5pm– Sextas-Feira / Friday & 3pm – Domingo / Sunday

Confissão / Confession

4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday
ou por marcação/or by appointment

COLETA-COLLECTION

30-31 de Julho, 2022

\$1,605

The **Portuguese School** will be starting back up in October. Visit www.escolaportuguesadepeabody.com. For more information, contact Rosa at 978-406-1047 or Ivone at 978-317-0184 or email:

escolaportuguesadepeabody@gmail.com

A **Escola Portuguesa** começa de volta em Outubro. Visitar o site @ www.escolaportuguesadepeabody.com. Para maiores informações contactar Rosa em 978-406-1047 ou Ivone em 978-317-0184 ou o email escolaportuguesadepeabody@gmail.com.

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira / Monday – 9am	8/8
Cancer patients	
Terça-feira/ Tuesday–9am	8/9
People of the Ukraine	
Sexta-feira / Friday – 6pm	8/12
To end abortion	
Sábado / Saturday	8/13
9:00 AM - Deceased Franciscan Friars	
5:00 PM	
John Lacorte	
Manuel daCunha Santos	Maria e familia
Domingo / Sunday	8/14
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
Julieta & Adventino Lima	filha Carol e familia
Joao e Arminda Vieira	filha Maria Silva e familia
Cliff Brasil	parents, sister & niece Sophia
11:30 AM Missa em Português / Portuguese Mass	
Maria B e Jose Silva	filho Manuel
Antonio e Norberta Picanco	familia
Serafim e Jeronima Ortins, Jose C DaSilva,	
Familiares e amigos	Manuel e Luz Ortins
Marido, pais, sogros e irmao de Maria Vieira	

Prayer List

Purificação Machado	Jocelyn Richard	Henrique Trindade
Nursing Home Residents	Dorothy, Stuart and Gary Tulchinsky	
Vitalina Roque Silva	Tony Santos	Jimmy & Melissa DaSilva
Maria Ortins	Carlos Timao	Nelida Jacob
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Elena Materniano	Emma Almeida	Bobbie Nash
Vitor Rita	Pam & David Viger	John Simas
Michael Santos	Marguerite Corrao	Christine Argo
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Lino DaSilva	Gabriel Cunha
Adriano S. Pedreira	Carlos Barbosa	Jacqueline Ortins
Cheryl Cabral	Filomena Flor	Fred Patturelli
M. Dorothea Bettencourt	Mario Carroca	Ivone Silva
Vickie Gillespie	Leone LeBlanc	Alda e Baldo Neves
Soares family	Noelia Bettencourt	Idalina Brum
Jorge Santos	Maria Goulart	Elaine Aversa
Francisco Mello	Sandra Bento	Valerie Malley
Georgia Metropolis	Eddie Pereira	Carolyn Guarino
Manuel Bettencourt	Diego Cerqueira	Anne Cristinson
Allison Pereira	Tom Guinther	Evelyn Nadeau
Lee Francis	Carol Camelo	Melanie Soares Schumann
Andrea Vitagliano	Elaine Abramo	Cecilia Gil
Antonio & Delminda Santos		Manuel N Silva
Maria daGloria Cardoso	Kathryn Streaker	

CCD Registration Forms for the 2022-2023 year for grades K-10 are available at the entrances of the church. Thank you for your attention to this important faith matter!

CCD Formulários de Registo para o ano 2022-2023 para os graus K-10 estão disponíveis nas entradas da igreja. Obrigado pela vossa atenção a este assunto de fé muito importante!

“Where your treasure is, there also will your heart be.” These words in today’s Gospel give us much food for thought! Who or what do you value and spend time with? Does what you treasure bring you closer to God or divert your attention from God? God blesses each of us with gifts that are uniquely our own. Today might be a good day to consider what it is that you treasure. Make a mental list of the different gifts God has blessed you with and offer a prayer of thanksgiving. Treasuring these gifts does not mean hoarding them, rather it means willingly sharing them as God intends, so that the Body of Christ is built up.

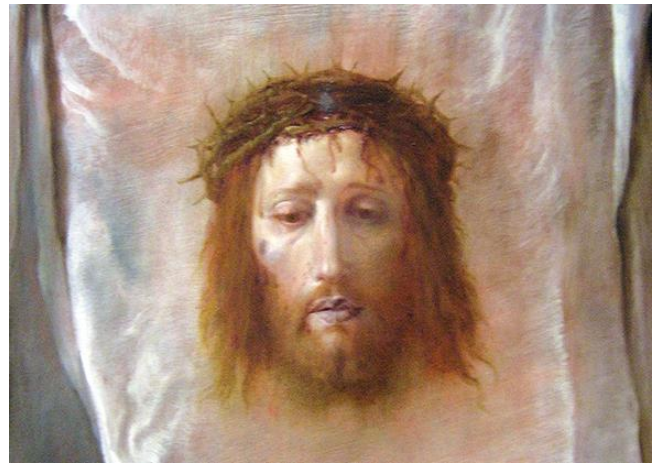
“Onde estiver o teu tesouro, aí estará também o teu coração.” Estas palavras do Evangelho de hoje nos dão muito que pensar! Com quem ou o que valoriza e passa tempo? O que valoriza o aproxima de Deus ou desvia sua atenção de Deus? Deus abençoa cada um de nós com dons que são exclusivamente nossos. Hoje pode ser um bom dia para considerar o que valoriza. Faça uma lista mental dos diferentes dons com os quais Deus o abençoou e faça uma oração de agradecimento. Valorizar esses dons não significa entesourá-los, mas sim compartilhá-los voluntariamente como Deus deseja, para que o Corpo de Cristo seja edificado.

A Prayer for Ukraine: God of peace and justice, we pray for the people of Ukraine today. We pray for peace and the laying down of weapons. We pray for all those who fear for tomorrow, that Your Spirit of comfort would draw near to them. We pray for those with power over war or peace, for wisdom, discernment and compassion to guide their decisions. Above all, we pray for all Your precious children, at-risk and in fear, that You would hold and protect them. We pray in the Name of Jesus, the Prince of Peace. Amen.

Uma Oração pela Ucrânia: Deus de paz e justiça, oramos pela paz da Ucrânia hoje. Oramos por paz e deposição de armas. Oramos por aqueles que temem pelo amanhã, para que Seu Espírito de conforto e se aproxime deles. Oramos por aqueles com poder sobre a guerra ou paz, por sabedoria, discernimento e compaixão para guiar as suas decisões. Acima de todo, oramos por os Seus preciosos filhos, em risco e com medo, que os segure e proteja. Oramos em Nome de Jesus, o Príncipe de Paz. Amen.

The month of August is dedicated to the Blessed Sacrament, and increased Adoration of the Eucharist is encouraged. August is also dedicated to the Immaculate Heart of Mary, and on August 15th, the Church celebrates the Assumption of Mary into heaven.

O mês de Agosto é dedicado ao Santíssimo Sacramento, e incentiva-se o aumento da Adoração da Eucaristia. O mês de Agosto também é dedicado ao Imaculado Coração de Maria e, no dia 15 de Agosto, a Igreja celebra a Assunção de Maria ao céu.



‘Holy Face of Jesus’ relic coming to St. Adelaide Church on Monday, August 22. Following the 9am Mass there will be time to venerate and a talk will be given. Books and Chaplets will be available for purchase. For more information go to www.holyfaceadoration.com

A relíquia de “Santa Face de Jesus” chegará à Igreja de Santa Adelaide na Segunda-feira, 22 de Agosto. Após a Missa das 9h, haverá tempo para veneração e palestra. Livros e Terços estarão disponíveis para compra. Para mais informações acesse www.holyfaceadoration.com

As faithful Catholics, how exactly are we **living out the Eucharist** both during the Mass and after it is over? This is the basic question posed by Pope Francis during his teaching on the Eucharist. The Pope reminds us about our real communion with Jesus and His mystery during the Eucharist. The Pope also challenges us to live out this communion with Christ, “How do we experience the Eucharist? When we go to Sunday Mass, how do we live it? Is it only a moment of celebration, an established tradition, an opportunity to find oneself or to feel justified, or is it something more?” Practicing Catholics focus on making sure they attend Mass weekly. How many of us are open to the needy or hurting around us during Mass, or to the poor and marginalized during the days between Masses? These are just a couple of the very specific signals which the Pope highlights, “signals that tell us if we are living the Eucharist in a good way or not very well.”

Como fiéis Católicos, como exatamente estamos **vivendo a Eucaristia** durante a Missa e depois que ela termina? Esta é a pergunta básica colocada pelo Papa Francisco durante seu ensinamento sobre a Eucaristia. O Papa recorda-nos a nossa comunhão real com Jesus e o Seu mistério durante a Eucaristia. O Papa também nos desafia a viver esta comunhão com Cristo: “Como experimentamos a Eucaristia? Quando vamos à Missa dominical, como a vivemos? É apenas um momento de celebração, uma tradição estabelecida, uma oportunidade de se encontrar ou de se sentir justificado, ou é algo mais?” Os Católicos praticantes se concentram em garantir que assistam à Missa semanalmente. Quantos de nós estão abertos aos necessitados ou feridos ao nosso redor durante a Missa, ou aos pobres e marginalizados durante os dias entre as Missas? Estes são apenas alguns dos sinais muito específicos que o Papa destaca, “sinais que nos dizem se estamos vivendo a Eucaristia de maneira boa ou não muito bem”.